

REGULAMIN KONKURSU JEDNOETAPOWEGO

ORGANIZATOR – ZAMAWIAJĄCY

Opera Nova w Bydgoszczy
85-070 Bydgoszcz
ul. Focha 5

PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Stworzenie koncepcji oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer
w gmachu Opery Nova w Bydgoszczy.

ZATWIERDZIŁ:

Bydgoszcz, 18 maj 2018 rok

Spis treści:

1. Organizator konkursu – zamawiający
2. Podstawa prawna i forma konkursu
3. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu
4. Terminarz (harmonogram konkursu)
5. Maksymalny planowany koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy Konkursowej.
6. Zakres szczegółowego opracowania pracy konkursowej, stanowiącego przedmiot zamówienia, które zostanie udzielone w trybie negocjacji bez ogłoszenia.
7. Wymagania, jakie muszą spełniać uczestnicy konkursu.
8. Oświadczenia i dokumenty, jakie mają dostarczyć uczestnicy konkursu wraz ze wskazanym wykonawcą żyrandoli w celu potwierdzenia spełnienia stawianych im wymagań.
9. Informacje o sposobie porozumiewania się zamawiającej z uczestnikami konkursu oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów.
10. Miejsce i termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.
11. Zakres rzeczowy i forma oraz sposób prezentacji prac konkursowych.
12. Miejsce i termin składania prac konkursowych przez uczestników dopuszczonych do udziału w konkursie.
13. Kryteria oceny prac konkursowych wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów.
14. Skład Sądu konkursowego, jego organizacja i tryb pracy.
15. Rodzaj i wysokość nagród.
16. Termin zaproszenia do negocjacji w trybie negocjacji bez ogłoszenia.
17. Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych do wybranych prac wraz z szczegółowym określeniem pól eksploatacji prac konkursowych oraz istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do przyszłej umowy o zamówienie publiczne.
18. Sposób podania do publicznej wiadomości o rozstrzygnięciu konkursu.
19. Sposób udzielania wyjaśnień dotyczących regulaminu konkursu.
20. Pouczenia o środkach ochrony prawnej przysługujących uczestnikom konkursu.
21. Załączniki do niniejszego regulaminu.

1. ORGANIZATOR KONKURSU – ZAMAWIAJĄCY:

Opera Nova w Bydgoszczy
85-070 Bydgoszcz ul. Focha 5
tel. fax. (052) 32-51-510

Organizator konkursu (zamawiający) jest reprezentowany przez Dyrektora Pana Macieja Figasa.

2. Podstawa prawna i forma konkursu

- 1) Podstawą prawną przygotowania i przebiegu niniejszego konkursu jest ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r., poz. 1579 ze zm.) zwana dalej „ustawą”.
- 2) Konkurs jest zorganizowany jako jednoetapowy, w rozumieniu art. 117 ust. 1 Ustawy Pzp.

3. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu:

- 1) Przedmiotem konkursu jest opracowanie projektu wystroju plastycznego oraz projektu oświetlenia foyer Opery Nova.
- 2) Koncepcja oświetlenia oparta ma być o dostępne na rynku wyroby renomowanych firm lub na stworzonych indywidualnie dla Opery Nova żyrandolach.
- 3) Oczekiwana jest atrakcyjna, a także współczesna forma wnętrza foyer oraz opraw oświetleniowych (żyrandoli).
- 4) Opracowany projekt uwzględniać ma zachowanie istniejących posadzek, luster, stolarki drzwiowej i okien, balustrad, a także rozszerzonej części foyer (tzw. „akwarium”). Sugeruje się pozostawienie wykonanych w płaszczyźnie sufitu uskoków oraz profili na styku sufitu ze ścianami.
- 5) W celu wykorzystania wykonanych i istniejących instalacji sugeruje się zachowanie w możliwie dużym zakresie wcześniej projektowanego usytuowania punktów świetlnych. W **załączniku nr 6A i 6B** do regulaminu przedstawione zostały rozmieszczenia punktów świetlnych według pierwotnej dokumentacji technicznej. Na zgłoszone oczekiwanie Zamawiający udostępni wersję elektroniczną dokumentacji, obejmującą rozmieszczenie punktów świetlnych oraz schematy rozdzielni elektrycznych.

W pierwotnym projekcie dla którego wykonane zostały instalacje przewidywano wykonanie:

- dwóch zespołów żyrandoli (po 12 szt.) nad dwoma głównymi schodami foyer stanowiącymi zamknięcie obu skrzydeł foyer. Żyrandole (oprawy oświetleniowe) miały być zawieszane na tle luster. Zakładano zawieszenie żyrandoli (opraw oświetleniowych) w trzech liniach równoległych do luster, każdy zespół miał być usytuowany na innej wysokości zgodnie z pochyleniem schodów,
 - dwóch głównych żyrandoli lub dwóch zespołów opraw oświetleniowych usytuowanych w rozszerzonej części foyer. Żyrandole miały być zawieszane na tle luster. Żyrandole miały być szczególnie eksponowane w momencie wejścia głównymi schodami do foyer,
 - 22 żyrandoli usytuowanych obwodowo wokół zewnętrznej ściany foyer, które są kompozycyjnym zamknięciem obu skrzydeł foyer,
 - 62 opraw wpuszczanych w strop pod antresolą (wykonane),
 - 65 oświetlaczy wpuszczanych w „policzek antresoli”, tworzących linię świetlną. (wykonane) z których 5 jest punktami oświetlenia awaryjnego.
- 6) Oprawy oświetleniowe mają zapewniać oświetlenie o natężeniu zgodnym z obowiązującymi normami i standardami.
 - 7) Oprawy oświetleniowe (żyrandole) mają zapewniać regulowanie natężenia światła poprzez regulatory w istniejących rozdzielniach elektrycznych.
 - 8) Oprawy oświetleniowe (żyrandole) powinny mieć formę plastyczną nadającą wnętrzu foyer Opery Nova niepowtarzalny, indywidualny charakter.

- 9) W oprawach oświetleniowych (żyrandolach) należy zastosować źródła światła typu LED z możliwością zmiany barwy światła.
- 10) Oświetlenie foyer zapewniać ma zgodnie z obowiązującymi wymogami oświetlenie awaryjne i ewakuacyjne. Aktualnie w przestrzeni foyer usytuowane są następujące oprawy:
Dla oświetlenia awaryjnego:
 a) 5 opraw na półce antresoli,
 b) 2x2 oprawy pomiędzy lustrami na otwartych kłatkach,
 c) 2x2 oprawy pomiędzy lustrami na ścianach oddzielających foyer od sali widowiskowej,
 d) 14 opraw na zewnętrznych ścianach foyer.
Dla oświetlenia ewakuacyjnego: 4 oprawy.
- 11) Wymagane jest opracowanie płaszczyzny sufitu foyer z zastosowaniem materiałów pochłaniających dźwięk w celu ograniczenia pogłosu i przystosowania akustyki pomieszczenia do jego funkcji.

4. Terminarz (harmonogram konkursu)

Lp.	Opis przedsięwzięcia	Czas realizacji
1	Ogłoszenie konkursu	21-25.05. 2018 r
2	Składanie wniosków	20.09.2018 r
3	Ogłoszenie o kwalifikacji uczestników konkursu	01.10.2018 r.
4	Składanie prac konkursowych	16.11.2018 r.
5	Ogłoszenie wyników konkursu	30.11.2018 r.
6	Wystawa prac konkursowych	1.12.2018 r.- 31.01.2019
7	Przeprowadzenie negocjacji celem wyboru projektu oświetlenia foyer do realizacji	10.12.2018 r.
8	Podpisanie umowy pokonkursowej	14.12.2018 r.

5. Maksymalny planowany koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej.

Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac realizowanych na podstawie prac konkursowych wynosi łącznie 572,5 tys. zł netto na który składają się:

- projekty budowlane i wykonawcze, specyfikacja techniczna oraz kosztorys inwestorski w zakresie robót budowlano – instalacyjnych: 48 tys. zł netto,
- roboty budowlane i instalacyjne oraz zakupy sprzętu oświetleniowego: 519 tys. zł netto,
- pełnienie nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlano instalacyjnych oraz ewentualną produkcją żyrandoli: 5,5 tys. zł netto.

6. Zakres szczegółowego opracowania pracy konkursowej, stanowiącego przedmiot zamówienia, które zostanie udzielone w trybie negocjacji bez ogłoszenia.

- Przedmiotem umowy o pokonkursowe zamówienie publiczne będzie w szczególności:
 - opracowanie projektów budowlanego i wykonawczego, specyfikacji technicznej i kosztorysu inwestorskiego w zakresie robót budowlano – instalacyjnych,
 - w przypadku gdy praca konkursowa przewidywać będzie zaprojektowanie indywidualnych dla Opery Nova żyrandoli opracowanie projektu wykonawczego, specyfikacji technicznej i kosztorysu wykonania żyrandoli,
 - w przypadku gdy praca konkursowa przewidywać będzie zaprojektowanie indywidualnych dla Opery Nova żyrandoli wykonanie, montaż i podłączenie żyrandoli w gmachu Opery Nova,
 - pełnienie nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlano instalacyjnych oraz ewentualną produkcją żyrandoli.

- 2) Opracowania, roboty i usługa nadzoru autorskiego wskazane w ppkt. 1) uzależnione jest od pozyskania przez Operę na ten cel środków finansowych. Jeżeli Opera w ciągu 3 lat od rozstrzygnięcia konkursu nie zdoła pozyskać środków na opracowanie projektu oraz wykonanie żyrandoli, będzie miała prawo odstąpić do udzielenia zlecenia bez dodatkowych zobowiązań na rzecz zwycięzcy konkursu z którym zostanie zawarta umowa. W takiej sytuacji Zamawiający będzie miał prawo do oddzielnego przeniesienia autorskich praw majątkowych poprzez zawarcie umowy według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 9.**
- 3) Uczestnik konkursu jest zobowiązany:
 - a) wyliczyć koszty, które będą zawarte w umowie pokonkursowej w zakresie:
 - przyszłych prac projektowych w zakresie robót budowlanych i instalacyjnych (razem z pozwoleniem na budowę), specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót, kosztorysów inwestorskich oraz projektu wykonawczego indywidualnie zaprojektowanych żyrandoli wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych stworzonego projektu określonego w pkt. 3 ppkt. 1),
 - ewentualnego kosztów wykonania indywidualnych dla Opery Nova żyrandoli i ich montażem,
 - kosztów nadzoru autorskiego,
 - b) przygotować kalkulację **szacunkowego kosztu** robót budowlano-instalacyjnych oraz wyposażeniowych (bez kosztów indywidualnie wykonywanych dla Opery Nova żyrandoli), których wykonawca/dostawca zostanie wyłoniony na podstawie opracowanych projektów w oddzielnej procedurze przetargowej.
- 4) Suma kosztów wymienionych w ppkt 3) będzie jednym z dwóch kryteriów wyboru zwycięskiej pracy konkursowej.
- 5) Roboty budowlano-instalacyjne Opera Nova zleci po wyborze projektu w trybie przepisów ustawy „Prawo zamówień publicznych” z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U.2017 poz. 1579) wraz z późniejszymi zmianami).

7. Wymagania, jakie muszą spełniać uczestnicy konkursu.

- 1) Uczestnikami konkursu mogą być:
 - osoby fizyczne,
 - osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej,
 - a także podmioty występujące wspólnie (konsorcjum).
- 2) Uczestnicy konkursu muszą wykazać się dorobkiem i doświadczeniem w projektowaniu wewnątrz o podobnym reprezentacyjnym charakterze, **w obiektach użyteczności publicznej w szczególności w obiektach kultury.**
- 3) Uczestnikami konkursu nie mogą być:
 - a) osoby fizyczne, które są członkami komisji konkursowej lub brały udział w opracowaniu regulaminu lub organizowaniu konkursu,
 - b) osoby prawne, jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej albo konsorcja, których pracownicy (uczestnicy) są członkami komisji konkursowej albo brały udział w opracowywaniu regulaminu lub organizowaniu konkursu.
- 4) Uczestnicy konkursu (wraz z wskazanymi wykonawcami żyrandoli) biorący wspólnie udział w konkursie (konsorcjum) ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przyszłego zamówienia.
- 5) Uczestnicy konkursu biorący wspólnie udział w konkursie oraz wykonywaniu żyrandoli ustanawiają pełnomocnika do ich reprezentowania, a także do reprezentowania w konkursie i zawarcia umowy pokonkursowej. Dokument to potwierdzający winien być podpisany przez prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z partnerów oraz dołączony do wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie.
- 6) Uczestnicy konkursu muszą też spełniać warunki podmiotowe, określone w art. 22 ust. 1 i art. 23 Ustawy Pzp, oraz warunki uczestnictwa w konkursie, o których mowa w art. 24 Ustawy Pzp.

8. Oświadczenia i dokumenty, jakie mają dostarczyć uczestnicy konkursu wraz ze wskazanym wykonawcą żyrandoli w celu potwierdzenia spełnienia stawianych im wymagań.

W celu potwierdzenia spełnienia wymaganych warunków podmiotowych uczestnicy konkursu i wskazani wykonawcy żyrandoli, wraz z wnioskiem o dopuszczenie do udziału w konkursie, zwanym dalej „wnioskiem”, winni złożyć następujące oświadczenia i dokumenty :

- 1) Oświadczenie uczestnika konkursu oraz wskazanie wykonawcy żyrandoli (jeżeli indywidualnie zaprojektowane żyrandole będą przewidziane w projekcie) o spełnieniu warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 i art. 23 Ustawy Pzp (konsorcjum), złożone na druku stanowiącym **załącznik nr 1** do niniejszego regulaminu konkursu.
- 2) Potwierdzone notarialnie pełnomocnictwo o którym mowa w **pkt 7 ppkt 4).**
- 3) Wykaz osób (z zaznaczeniem reprezentowanych przez te osoby podmiotów), które będą wykonywać opracowania konkursowe lub uczestniczyć w wykonywaniu żyrandoli, wraz z danymi na temat ich kwalifikacji niezbędnych do wykonania tych prac, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności. Wykaz należy złożyć na druku stanowiącym **załącznik nr 2** do niniejszego regulaminu konkursu. Jeżeli wyszczególnione w wykazie osoby fizyczne nie współtworzą „konsorcjum” ubiegającego się o zamówienie albo nie są pracownikami uczestnika konkursu, to do wykazu należy dołączyć oświadczenie o posiadaniu umów przyrzeczenia uczestnika konkursu z tymi osobami.
- 4) **Wykaz wykonanych** przez uczestnika konkursu realizacji w ciągu ostatnich **5 lat** przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie podobnych opracowań zgodnych z opisem zawartym w **pkt 7 ppkt 2),** z podaniem ich wartości, dat wykonania oraz odbiorców, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, oraz załączeniem dokumentów potwierdzających wykonanie realizacji z należytą starannością (wg wzoru Zamawiającej stanowiącego **załącznik nr 3** do Regulaminu). **W celu umożliwienia dokonania oceny przez Sąd konkursowy spełnienia wymogu określonego w pkt 7 ppkt 2) należy do wykazu wg. załącznika nr 3, dołączyć rysunki lub zdjęcia zaprojektowanych wnętrz o podobnym reprezentacyjnym charakterze.** Zamawiająca wymaga, pod rygorem wykluczenia z postępowania, aby wśród wykazanych podobnych prac była przynajmniej jedna, której wykonawcą w zakresie projektowania jest osoba będąca uczestnikiem konkursu.
- 5) **Oświadczenie,** że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej do wartości 150 tys. zł. Zamawiający przed ogłoszeniem o kwalifikacji uczestników konkursu wezwie wybranych Wykonawców do przedłożenia dokumentu polisy.
- 6) Aktualne informacje z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 Ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem składania pracy konkursowej.
- 7) Podmioty zbiorowe – aktualne informacje z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 Ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków.
- 8) Aktualne zaświadczenia właściwych naczelników **Urzędów Skarbowych** oraz właściwych oddziałów **Zakładu Ubezpieczeń Społecznych** lub **Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego** potwierdzających odpowiednio, że autor projektu i wskazany wykonawca żyrandoli nie zalegają z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczenia, że uzyskali zgodę na zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji organu - wystawione nie wcześniej niż **3 miesiące** przed upływem terminu składania ofert.

- 9) Aktualne **odpisy z właściwego rejestru** albo aktualne **zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności** gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej autora projektu i wskazanego wykonawcy żyrandoli, wystawione nie wcześniej niż **6 miesięcy** przed upływem terminu składania ofert.
- 10) Oświadczenie, że w przypadku wyboru jego pracy do realizacji, wykona opracowanie pracy konkursowej w formie projektów i wykona indywidualnie zaprojektowane żyrandole gdyby były one przewidziane w pracy konkursowej oraz będzie sprawował nadzór autorski, a także iż zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowe projektu opisanego w **pkt. 3 ppkt. 1)**, na warunkach określonych w regulaminie (wg wzoru Zamawiającej stanowiącego **załącznik nr 7** do Regulaminu).

Postanowienia dotyczące składanych dokumentów.

- 1) wniosek powinien zawierać wszystkie wymagane dokumenty, oświadczenia załączniki, o których mowa w niniejszym regulaminie,
- 2) wniosek oraz wymagane załączniki winny być podpisane przez upoważnionego przedstawiciela, uprawnionego do reprezentowania zgodnie z przedstawionym aktem rejestracyjnym, wymogami ustawowymi oraz przepisami prawa, na każdej stronie,
- 3) jeżeli wniosek i załączniki zostaną podpisane przez upoważnionego przedstawiciela, jest on zobowiązany do przedłożenia dokumentu potwierdzającego uprawnienia składającego ofertę,
- 4) wnioskodawców obowiązuje wykorzystanie załączonych wzorów dokumentów – załączników. Wszystkie pola i pozycje tych wzorów winny być wypełnione, a w szczególności muszą zawierać wszystkie wymagane informacje i dane oraz odpowiedzi na wszystkie pytania. Nie dopuszcza się składania alternatywnych co do treści i formy dokumentów,
- 5) wymienione dokumenty mogą być złożone w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych na każdej stronie za zgodność przez osobę/osoby uprawnione do podpisywania oferty, z dopiskiem „za zgodność z oryginałem”,
- 6) złożenie przez wnioskodawcę fałszywych lub stwierdzających nieprawdę dokument lub nierzetelnych oświadczeń mających istotne znaczenie dla prowadzonego postępowania spowoduje wykluczenie wnioskodawcy z dalszego postępowania,
- 7) brak jakiegokolwiek z wymaganych dokumentów, lub złożenie dokumentu w niewłaściwej formie (np. nie poświadczony przez wnioskodawcę za zgodność z oryginałem odpisy i kopie) spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania.

9. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z uczestnikami konkursu oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów.

- 1) Dokumenty i korespondencja (oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje) pomiędzy Zamawiającym i uczestnikiem konkursu będzie przekazywana drogą e-mail i jednocześnie w formie pisemnej.
- 2) Zamawiający i uczestnik konkursu mogą przekazywać informacje za pomocą faksu i e-maila, pod warunkiem, że treść ich została niezwłocznie potwierdzona pisemnie.
- 3) Jeżeli Zamawiający i uczestnik konkursu przekazuje dokumenty lub informacje faksem lub e-mailem, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
- 4) Konkurs jest prowadzony w języku polskim. Wszelkie informacje na planszach, opisy oraz zestawienia winny być sporządzone w języku polskim.
- 5) Dokumenty, materiały i inne informacje złożone w innym języku nie będą rozpatrywane.
- 6) Wnioski przeprowadzenia wizji lokalnej dla uczestników, którzy zostaną dopuszczeni do udziału w konkursie należy składać bezpośrednio w pokoju nr 527 Opery Nova w

Bydgoszczy przy ul. Focha 5, za pośrednictwem poczty lub na adres e-mail: zamowieniapubliczne@operanova.bydgoszcz.pl.

- 7) W toku badania złożonych wniosków Zamawiający może wezwać uczestników konkursu do uzupełnienia odpowiednich oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu lub pełnomocnictw jeżeli spełnione zostaną przesłanki określone w art. 26 ust. 3 Prawa zamówień publicznych. Uzupełniane oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnienie przez uczestników konkursu warunków udziału w postępowaniu nie później niż na dzień, w którym upłynął termin składania wniosków.
- 8) W toku badania złożonych wniosków Zamawiający może żądać od uczestników konkursu wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnienie przez wykonawców warunków udziału w postępowaniu.
- 9) W toku badania złożonych wniosków Zamawiający może zwrócić się do uczestników konkursu o udzielenie wyjaśnień dotyczących powiązań w zakresie grupy kapitałowej istniejącej pomiędzy uczestnikami konkursu, w celu ustalenia czy zachodzą przesłanki wykluczenia uczestników konkursu. Nie złożenie wyjaśnień w tym zakresie spowoduje wykluczenia uczestnika konkursu z udziału w postępowaniu.

10. Miejsce i termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.

- 1) Uczestnik konkursu winien złożyć opakowany wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, oznaczony napisem „Wniosek o udział w konkursie”, zwany dalej wnioskiem.
- 2) Wniosek, o którym mowa w pkt 1, złożony na druku stanowiącym **załącznik nr 4** do niniejszego regulaminu, powinien zawierać:
 - a) datę sporządzenia wniosku,
 - b) nazwę i adres uczestnika konkursu,
 - c) oświadczenie uczestnika konkursu o związaniu warunkami konkursu przez okres od daty złożenia niniejszego wniosku do dnia podpisania przez Zamawiającego umowy o zamówienie publiczne ze zwycięzcą postępowania pokonkursowego w trybie negocjacji bez ogłoszenia,
 - d) oświadczenie uczestnika konkursu, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe w zakresie określonym w warunkach konkursu,
 - e) wykaz oświadczeń i dokumentów, o których mowa w pkt 7 regulaminu.
- 3) Do wniosku należy dołączyć oświadczenia i dokumenty, o których mowa w **pkt 8** niniejszego regulaminu.
- 4) Wnioski, wraz z wymaganymi załącznikami, należy złożyć **do 20 września 2018 roku do godz. 10.00** bezpośrednio w pokoju nr 523 (sekretariat) Opery Nova w Bydgoszczy przy ul. Focha 5 lub za pośrednictwem poczty. Wykonawcy, których wnioski wpłyną po w/w terminie, zostaną wykluczone z dalszego udziału w konkursie, a ich wnioski zostaną odesłane po upływie terminu na złożenie odwołania.
- 5) Niezwłocznie po upływie terminu składania wniosków (w dniu, w którym ten termin upływa) Sąd Konkursowy dokona ich otwarcia.
- 6) Sąd Konkursowy, na podstawie dokumentów zawartych we wniosku, zakwalifikuje do dalszego udziału w konkursie wyłącznie uczestników, którzy:
 - posiadają uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności objętych przedmiotem konkursu oraz realizacji umowy na wykonanie żyrandoli,
 - posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponują osobami zdolnymi do wykonania opracowań konkursowych oraz żyrandoli,
 - znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej oraz żyrandoli,
 - nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,
 - nie są członkami Sądu konkursowego, nie brali udziału w opracowywaniu warunków lub organizowaniu konkursu,

- wykażą się dorobkiem i doświadczeniem w projektowaniu reprezentacyjnych wnętrz o podobnym reprezentacyjnym charakterze.
 - spełniają pozostałe podmiotowe wymagania określone w warunkach konkursu.
- 7) Uczestnicy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem wniosku.
 - 8) O wyniku kwalifikacji Sąd Konkursowy niezwłocznie poinformuje uczestników konkursu, z podaniem uzasadnienia faktycznego i prawnego.
 - 9) Strony konkursu – Zamawiający, Sąd Konkursowy oraz uczestnicy konkursu – porozumiewają się wyłącznie w formie pisemnej, na zasadach określonych w art. 27 ustawy Pzp (patrz pkt 8).

11. Zakres rzeczowy i forma opracowania oraz sposób prezentacji prac konkursowych.

- 1) Każdy z uczestników może przedstawić jeden projekt plastyczny
- 2) Pracę należy przedstawić w czytelnej formie w zakresie:
 - rysunki techniczne foyer (rzuty, przekroje, wizualizacje),
 - karty katalogowe typowych opraw oświetleniowych oraz urządzeń które przewidywane są do montażu, (ewentualnie rysunki techniczne żyrandoli),
 - opisy techniczne.
- 3) Sposób prezentacji pracy konkursowej:
 - a) Prace rysunkowe należy zaprezentowana w dowolnej formie graficznej na planszach o formacie B1 w układzie poziomym.
 - b) Wymagane są dwa komplety rysunków na arkuszach papieru oraz jeden komplet rysunków na planszach na sztywnym podkładzie (celem zaprezentowanie na wystawie).
 - c) Dla części rysunków w części umożliwiającej ocenę w plastyczną w otoczeniu wnętrza wymagana jest grafika barwna.
 - d) Jeżeli praca będzie obejmowała propozycję indywidualnie zaprojektowanych żyrandoli, oczekuje się prezentacji graficznej tych żyrandoli (rzuty) jak również prezentacji graficznej żyrandoli wkomponowanych w otoczenie (do wyboru widoki, perspektywa, inne).
 - e) Prace rysunkowe mają być zaprezentowane na 4 planszach:
 - plansza nr 1: rzut poziomy prezentujący rozmieszczenie na suficie punktów świetlnych,
 - plansza nr 2: dwa przekroje pionowe,
 - ◆ jeden od strony południowej z widokiem na ścianę z lustrami pomiędzy foyer i widownią oraz przecinający klatkę schodową prowadzącą z dolnego na górny poziom foyer,
 - ◆ drugi od strony północnej z widokiem na zewnętrzną ścianę z oknami,
 - plansza nr 3: dwie barwne wizualizacje,
 - ◆ jedna z widokiem od strony schodów głównych prowadzących na foyer w kierunku schodów prowadzących na antresolę,
 - ◆ druga od strony schodów prowadzących na antresolę w kierunku z lustrami przy schodach głównych,
 - plansza nr 4 z dwoma rysunkami indywidualnie zaprojektowanych żyrandoli a jeżeli praca ich nie przewiduje, z dwoma dodatkowymi barwnymi wizualizacjami.
 - f) W górnych prawych rogach plansz należy zamieścić sześciocyfrowe kody rozpoznawcze pracy, z cyframi o wysokości 1 cm.
 - g) Skala rysunków podstawowych foyer (rzuty, przekroje, wizualizacje) 1:50, na arkuszach B1 w układzie poziomym (z przedstawieniem połowy rzutów foyer - ze względu na symetrię pomieszczenia).
 - h) Skala rysunków podstawowych żyrandoli minimum 1:10
 - i) Prace konkursowe przekazane mają też być w formie elektronicznej na płycie CD.

- 4) Opis techniczny dotyczący koncepcji oświetlenia oraz wystroju wewnątrz foyer (i ewentualnie żyrandoli) w dwóch egzemplarzach zawierać ma rodzaj przyjętych materiałów, wykończenie ich powierzchni (połysk, mat,), przyjętych technologii produkcji.
- 5) Forma i stopień szczegółowości opracowań w zakresie wykonania zaprojektowanych indywidualnie żyrandoli winny umożliwić wykonanie na jej podstawie projektu wykonawczego i gotowego wyrobu.
- 6) Nieobowiązkową formą przedstawienia pracy jest animacja komputerowa
- 7) Do pracy konkursowej należy dołączyć kalkulację cenową uwzględniającą pełen zakres realizacji zadania. Kalkulację przedstawić należy w formie załącznika do pracy konkursowej (patrz pkt 5, ppkt 3) niniejszego regulaminu.
- 8) Streszczenie pracy konkursowej na druku według **załącznika nr 5**.
- 9) Praca konkursowa w zakresie określonym w **ppkt od 2) do 8)** należy składać w opakowaniach uniemożliwiających ich przypadkowe otwarcie i zapoznania się z zawartością opakowania. Opakowanie musi zostać opisane treścią: „Koncepcja oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer w gmachu Opery Nova w Bydgoszczy”. Do opakowania należy ponadto włożyć szczelnie zamkniętą kopertę zawierającą dane identyfikujące uczestnika Konkursu. Na opakowaniu oraz kopercie należy w prawym górnym rogu wpisać hasło identyfikujące autora prac, składające się z sześciu cyfr.
- 10) Opakowanie pracy konkursowej nie może być opatrzone nazwą uczestnika konkursu składającego pracę, ani innymi informacjami umożliwiającymi identyfikację autora pracy przed rozstrzygnięciem konkursu. W przypadku przesyłania pracy za pośrednictwem Poczty Polskiej lub firmy kurierskiej, adres zwrotny i nazwa nadawcy podane na opakowaniu nie mogą być adresem i nazwą uczestnika konkursu.

12. Miejsce i termin składania prac konkursowych przez uczestników dopuszczonych do udziału w konkursie.

- 1) Zakwalifikowani przez komisję konkursową uczestnicy konkursu, składają prace konkursowe, – za potwierdzeniem odbioru w siedzibie Opery Nova ul. Focha 5.
- 2) Pracę konkursową należy złożyć w terminie do **16 listopada 2018 r. do godz. 10⁰⁰**
- 3) Prace doręczone po terminie wymienionym w **ppkt 2)** nie podlegają ocenie.
- 4) Organizator konkursu zwraca niezwłocznie po rozstrzygnięciu konkursu prace tym uczestnikom konkursu, o których mowa w **ppkt 3)**.
- 5) Prace konkursowe oraz dołączone do nich załączniki powinny być opakowane w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z ich treścią przed dokonaniem oceny prac.
- 6) Bezpośrednio po upływie terminu do składania prac konkursowych Sąd Konkursowy sporządza protokół określający liczbę i numery złożonych prac oraz stan opakowania.
- 7) Protokół podpisują wszyscy członkowie Sądu Konkursowego obecni przy wykonywaniu czynności, o których mowa **w ppkt 6)**.
- 8) Sąd Konkursowy dokonuje oceny prac konkursowych na posiedzeniach zamkniętych.
- 9) Sąd Konkursowy ocenia prace konkursowe zgodnie z kryteriami określonymi w **pkt 13** niniejszego regulaminu.
- 10) Sąd Konkursowy rozstrzygnie konkurs, wybierając dwie najlepsze prace konkursowe niepodlegające odrzuceniu i przygotowuje uzasadnienie rozstrzygnięcia konkursu. Postanowienia **ppkt 12)** stosuje się odpowiednio.
- 11) Jeżeli zostanie złożona tylko jedna praca konkursowa niepodlegająca odrzuceniu, to konkurs zostanie unieważniony, a wszystkie prace konkursowe zostaną zwrócone.
- 12) Do odrzucenia prac konkursowych postanowienia art. 89 ustawy Pzp stosuje się odpowiednio.

13. Kryteria oceny prac konkursowych wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów.

Opis kryteriów oceny ofert:

- 1) Atrakcyjna forma** oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer stosowna do wystroju pomieszczeń sąsiednich, a w szczególności dużej sali widowiskowej Opery Nova, spełniająca wymagania normowe i techniczne z uwzględnieniem wymogów wynikających ze szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia. Do oceny punktowej członkowie Sądu Konkursowego uwzględniając kryteria oceny określone w regulaminie konkursu, sporządzają indywidualne pisemne uzasadnienia dla każdej ze złożonych prac konkursowych.

- **A** znaczenie **80 %**

Każda z prac konkursowych w kryterium „Atrakcyjna forma” oceniana będzie przez każdego z członków Sadu Konkursowego jako ocena subiektywna, nie podlegające oprotestowaniu według wzoru:

$$\text{Ocena punktowa } A = \frac{\text{suma punktów za elementy (A1 + A2 + A3 + A4)}}{100} \times 80 \text{ pkt.}$$

Punktacja za kryterium „Atrakcyjna forma” (A) obejmuje następujące elementy:

A1 – Jakość rozwiązań architektoniczno-plastycznych: maksymalnie 40 punktów.

A2 – Nowatorstwo i oryginalność przyjętych rozwiązań: maksymalnie 30 punktów

A3 – Zgodność przyjętych rozwiązań z wystrojem dużej sali widowiskowej, rozszerzonej części foyer oraz foyer dolnego (hol szatniowy): maksymalnie 20 punktów.

A4 – Walory eksploatacyjne, ekonomika rozwiązań: maksymalnie 10 punktów,

Do oceny punktowej członkowie Sądu Konkursowego uwzględniając kryteria oceny określone w regulaminie konkursu, sporządzają indywidualne pisemne uzasadnienia dla każdej ze złożonych prac konkursowych.

Przyznana ilość punktów w kryterium **A** będzie wyliczona jako średnia arytmetyczna punktacji przydzielonej przez członków Sadu Konkursowego.

W tym kryterium oferent może uzyskać maksymalnie **80 punktów**.

- 2) Przewidywany planowany koszt** określony na podstawie zapisów pkt. 6 ppk. 3)

- **K** znaczenie **20 %**

$$K = \frac{\text{najniższa cena brutto}}{\text{cena brutto badanej oferty}} \times 20 \text{ pkt.}$$

W tym kryterium oferent może uzyskać maksymalnie **20 punktów**.

Wynik oceny kryteriów zostaną zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku.

Zwycięzcami konkursu będą autorzy dwóch prac które uzyskają największą ilość punktów w części atrakcyjna forma (A) oraz przewidywany planowany koszt (K).

14. Skład sądu konkursowego, jego organizacja i tryb pracy:

W skład sądu konkursowego, powołanego przez Organizatora Konkursu, wchodzi:

- a) Przewodniczący: dr inż. arch. Andrzej Prusiewicz projektant budynku Opery Nova.

- b) Członek: dr hab. prof. UTP Anna Bochenek, kierownik Katedry Sztuk Wizualnych Wydziału Budownictwa Architektury i Inżynierii Środowiska UTP Bydgoszcz.
 - c) Członek: dr hab. prof. ASP Gdańsk Tadeusz Pietrzakiewicz, dziekan Wydziału Architektury i Wzornictwa ASP Gdańsk
 - d) Członek: inż. Wojciech Falkowski, członek izby zawodowej inżynierów budownictwa, projektant i inspektor nadzoru instalacji Energetycznych i elektrycznych,
 - e) Członek: dr hab. prof. ASP Gdańsk Maciej Światała, Wydział Architektury i Wzornictwa ASP Gdańsk
- 1) Członek Sądu Konkursowego rzetelnie i obiektywnie wykonuje powierzone mu czynności, kierując się przepisami prawa, posiadaną wiedzą i doświadczeniem.
 - 2) Sąd konkursowy jest zespołem pomocniczym dyrektora Opery Nova. Przeprowadzając konkurs, Sąd Konkursowy w szczególności:
 - a) ocenia spełnienie przez uczestników konkursu wymagań określonych w regulaminie konkursu,
 - b) kwalifikuje uczestników konkursu do złożenia prac konkursowych,
 - c) ocenia prace konkursowe, zgodnie z kryteriami określonymi w regulaminie konkursu,
 - d) sporządza informacje o pracach konkursowych wraz z uzasadnieniem,
 - e) wskazuje najlepsze prace konkursowe,
 - f) formułuje zalecenia pokonkursowe do uwzględnienia w negocjacjach z autorami dwóch wybranych prac konkursowych,
 - g) przygotowuje uzasadnienie rozstrzygnięcia konkursu albo jego unieważnienia,
 - h) przedkłada propozycję wymienioną w pkt a –f, w celu zatwierdzenia wyniku konkursu lub unieważnienia konkursu przez Zamawiającego, stosownie do postanowień art. 123 i 124 ustawy,
 - i) po zatwierdzeniu wyników konkursu przez Dyrektora Opery Nova, Sąd Konkursowy dokonuje identyfikacji wszystkich prac konkursowych.
 - 3) Sąd konkursowy ma uprawnienia do przedstawienia Organizatorowi propozycji unieważnienia konkursu,
 - 4) Sądem konkursowym kieruje jego przewodniczący, który w szczególności:
 - zwołuje, prezentuje prace konkursowe oraz prowadzi posiedzenia Sądu Konkursowego,
 - zapewnia przestrzeganie regulaminu konkursu,
 - informuje organizatora konkursu o problemach związanych z pracami Sądu Konkursowego.
 - 5) Sekretarz konkursu bierze udział w posiedzeniach Sądu Konkursowego, ale bez prawa głosu.
 - 6) Dokumentację konkursu, w tym protokół konkursu oraz protokoły posiedzeń Sądu Konkursowego, prowadzi Przewodniczący Sądu Konkursowego korzystając z pomocy sekretarza konkursu.
 - 7) Organizator konkursu (Zamawiający) oraz osoby biorące udział w posiedzeniach Sądu Konkursowego nie mogą ujawniać:
 - a) informacji, których ujawnienie naruszyłoby ważny interes państwa, tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
 - b) informacji związanych z przebiegiem oceny prac konkursowych,
 - c) danych pozwalających zidentyfikować uczestników konkursu – autorów prac konkursowych- przed dokonaniem oceny prac.
 - 8) Dyrektor Opery Nova albo osoba przez niego upoważniona sprawuje nadzór nad Sądem Konkursowym w zakresie zgodności konkursu z przepisami ustawy i regulaminem konkursu, a w szczególności:
 - a) unieważnia konkurs,
 - b) zatwierdza wynik konkursu. Zamawiający w podpisanej umowie uwarunkuje jej realizację od uzyskania dofinansowania ze środków Województwa Kujawsko-Pomorskiego.
 - 9) Zamawiająca unieważni konkurs zgodnie z art. 124 Ustawy Pzp.

15. Rodzaj i wysokość nagród

- 1) Organizator konkursu przewiduje ustanowienie dwóch równorzędnych nagród pieniężnych w wysokości brutto **po 15.000,00 zł** każda.
- 2) Wypłata nagród pieniężnych nastąpi po rozstrzygnięciu wyników konkursu.
- 3) Nagrodą w konkursie jest ponadto zaproszenie do negocjacji w trybie negocjacji bez ogłoszenia dwóch autorów najlepszych prac konkursowych. Jeżeli zostanie złożona tylko jedna praca konkursowa niepodlegająca odrzuceniu, to konkurs zostanie unieważniony.
- 4) Kwoty nagród są kwotami brutto. Nagrody pieniężne podlegają opodatkowaniu zgodnie z obowiązującymi przepisami zostaną wypłacone przez Zamawiającego na podstawie oświadczeń zawierających podstawowe dane autorów nagrodzonych prac w terminie 30 dni, od dnia przedłożenia w/w oświadczeń nie wcześniej jednak niż po upływie 30 dni od dnia publicznego rozstrzygnięcia konkursu. Zastrzega się wydłużenie tego terminu w przypadku wniesienia odwołań przez uczestników konkursu – do czasu ostatecznego rozstrzygnięcia wszystkich odwołań. Wypłacenie przyznanych nagród zostanie dokonane przelewem na konto bankowe wskazane przez uczestników konkursu, którym takie nagrody przyznano.

16. Termin zaproszenia do negocjacji w trybie negocjacji bez ogłoszenia.

- 1) Udział w konkursie zobowiązuje dwóch uczestników, których prace zostaną wskazane jako najlepsze, do przystąpienia do negocjacji w trybie zamówienia bez ogłoszenia w zakresie późniejszych prac projektowych, (wykonania żyrandoli – jeżeli koncepcja je przewiduje) oraz sprawowania nadzoru autorskiego nad realizowanymi robotami budowlano-instalacyjnymi.
- 2) Zamawiający zaprosi autorów najlepszych prac konkursowych do udziału w negocjacji bez ogłoszenia **nie później niż 3 dni od daty ogłoszenia wyników konkursu.**
- 3) Podczas negocjacji mogą być zgłoszone wnioski i zalecenia pokonkursowe sformułowane przez Sąd konkursowy do uwzględnienia w projektach wystroju foyer oraz samych żyrandoli.
- 4) Do treści negocjowanej umowy przyjęte będą wyceny podane w ofercie zgodnie z **pkt. 6 ppkt 3) lit. a)** w zakresie:
 - ◆ prac projektowych wraz z nabyciem praw autorskich,
 - ◆ kosztów wykonania indywidualnych żyrandoli i ich montażu,
 - ◆ nadzoru autorskiego.

17. Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych do wybranych prac wraz ze szczegółowym określeniem pól eksploatacji prac konkursowych oraz istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do przyszłej umowy o zamówienie publiczne.

A) Istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do przyszłej umowy o zamówienie publiczne :

- 1) Wymagany termin realizacji zamówienia:
 - 1) w zakresie projektów określonych w **pkt 6 ppkt. 1) lit a) i b)** – **30.11.2020 r.**
 - 2) w zakresie wykonania, montażu i podłączenie żyrandoli a także pełnienie nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlano instalacyjnych oraz produkcji żyrandoli określonych w **pkt 6 ppkt. 1) lit c) i d)** – **30.11.2021 r.**
- 2) Zapłata wynagrodzenia, wynikającego z oferty Wykonawcy, nastąpi etapowo:
 - a) po opracowaniu projektów budowlanych i wykonawczych, specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót i kosztorysów inwestorskich w zakresie robót budowlano – instalacyjnych oraz opracowaniu projektu wykonawczego i kosztorysu wykonania żyrandoli a także odkupieniu praw autorskich i majątkowych,
 - b) po wykonanie, montaż i podłączenie żyrandoli w gmachu Opery Nova,

c) za pełnienie nadzoru autorskiego po zrealizowaniu robót budowlano instalacyjnych i wyposażeniowych,

d) za przeniesienie autorskich prac majątkowych do pracy konkursowej, a w szczególności do projektów żyrandoli.

Suma powyższych pozycji wynagrodzenia stanowi cenę ofertową, która będzie zawarta w umowie pokonkursowej.

3) Kary umowne :

a) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 20% ceny oferowanej,

b) za jednostronne wypowiedzenie lub odstąpienie od realizacji umowy przez Wykonawcę, wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 20% ceny ofertowej,

c) do kar umownych płaconych przez Zamawiającego na rzecz Wykonawcy (z wyjątkiem okoliczności, o których mowa w art. 145 uPzp) postanowienia pkt a) i b) stosuje się odpowiednio,

d) z tytułu nieterminowej realizacji zamówienia przez Wykonawcę, wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 0,5% ceny ofertowej za każdy dzień zwłoki,

e) nieuzasadniona zwłoka realizacji przedmiotu zamówienia przekraczająca 20 dni, uprawnia Zamawiającego do wypowiedzenia umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy. Postanowienia art. 144 ust.1 Ustawy Pzp stosuje się odpowiednio,

f) z tytułu nieterminowych płatności Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe.

4) Zabezpieczenie należytego wykonania umowy.

a) Wykonawca wniesie zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10 % ceny ofertowej,

b) zabezpieczenie należytego wykonania umowy wniesione w gotówce, Wykonawca wpłaci przed podpisaniem umowy na konto Opery Nova w Bydgoszcz wskazane w umowie bądź wniesie w innej formie dopuszczonej ustawą,

c) zabezpieczenie należytego wykonania umowy zostanie zwolnione po upływie 30 dni od daty wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane,

d) zabezpieczenie należytego wykonania umowy wniesione w formie gotówkowej Zamawiający zwróci wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszonymi o koszt prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek wykonawcy.

5) Wykonawca udzieli gwarancji i rękojmi na wykonane zamówienie na okres 3 lat od daty wykonania zamówienia.

6) Zamawiający wymaga ubezpieczenia Wykonawcy od odpowiedzialności z tytułu błędów w wykonaniu i montażu żyrandoli do 150.000,- zł. Jeżeli wysokość szkód spowodowanych błędami projektowania przekroczy w/w zakres odpowiedzialności, Zamawiającemu będzie przysługiwało prawo dochodzenia odszkodowania do wartości pełnej wysokości szkody, na zasadach ogólnych.

B) Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych oraz szczegółowe określenie pól eksploatacji najlepszych prac konkursowych.

1) Zamawiający zobowiązuje się do przeniesienia autorskich praw majątkowych do projektu wskazanego w pkt. 3 ppkt. 1), a w szczególności do projektów żyrandoli zaprojektowanych dla Opery Nova (z zastrzeżeniem ppkt 2), w zakresie pól eksploatacji wymienionych niżej:

- a) Zamawiający (organizator konkursu) przechowuje dokumentację konkursu, w tym prace konkursowe, przez okres 4 lat od dnia ustalenia wyników konkursu w sposób gwarantujący jej nienaruszalność,
 - b) na wniosek właściwych uczestników konkursu organizator konkursu zwraca niewybrane prace konkursowe,
 - c) wybrane najlepsze prace konkursowe stanowią podstawę opisu przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego,
 - d) na podstawie wybranej pracy konkursowej po zawarciu umowy na wykonanie żyrandoli w drodze postępowania o zamówienie publiczne z wskazanym wykonawcą, autor pracy konkursowej będzie uczestniczył w wykonaniu dokumentacji wykonawczej oraz będzie sprawował nadzór autorski podczas wykonania zamówienia,
 - e) na podstawie opracowania projektowego, Zamawiający udzieli zamówienia na jednokrotne wykonanie żyrandoli w zakresie określonym w niniejszym regulaminie konkursu;
- 2) Przeniesienie autorskich praw majątkowych zostanie dokonane poprzez zawarcie umowy według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 9**.
 - 3) Wykonawca, o którym mowa w ppkt 1) d, przekaże Zamawiającemu pracę konkursową, dokumentację techniczno-prawną i wykonane żyrandole stanowiącą przedmiot zamówienia, za kwotę umowną (określoną w umowie zawartej w wyniku konkursu), wraz z autorskimi prawami majątkowymi do wykonanych opracowań na okres 10 lat,
 - 4) Zamawiający zastrzega sobie prawo dokonywania zmian (bez zgody autora pracy konkursowej) w koncepcji oraz opracowaniach dokumentacji, spowodowanych oczywistą koniecznością.

18. Sposób podania do publicznej wiadomości o rozstrzygnięciu konkursu

- 1) Rozstrzygnięcie nastąpi do dnia **30 listopada 2018 r.**
- 2) Rozstrzygnięcie zostanie podane do publicznej wiadomości przez umieszczenie ogłoszenia w BZP oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego.
- 3) Prace konkursowe będą wystawiane w foyer Opery Nova, przez jeden miesiąc od rozpoczęcia sezonu artystycznego we wrześniu 2018 r.
- 4) O rozstrzygnięciu konkursu organizator niezwłocznie zawiadomi w formie pisemnej wszystkich wykonawców biorących udział w konkursie, podając: imię i nazwisko (firmę) oraz adres i miejsce zamieszkania (siedzibę) autorów wybranych prac konkursowych.
- 5) Organizator nie przewiduje zwrotu kosztów przygotowania prac konkursowych.

19. Sposób udzielania wyjaśnień dotyczących regulaminu konkursu

- 1) W razie potrzeby uzyskania dodatkowych informacji od organizatora konkursu, uczestnicy konkursu lub organizacje, o których mowa w art. 179 ust. 2 ustawy, mogą składać pisemne, za pośrednictwem faksu lub poczty elektronicznej zapytania do zamawiającej, reprezentowanej przez
Panią Zuzannę Dziża-Koniczyńską tel. (052) 32-51-532
Fax (052) 32-51-546
e-mail: zamowieniapubliczne@operanova.bydgoszcz.pl
W dni robocze w godz. 8,00 ÷ 10,00
- 2) Powyższe zapytania można składać nie później niż na 6 dni przed terminem składania odpowiednio wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie i prac konkursowych.
- 3) Organizator prześle treść wyjaśnień:
 - na etapie poprzedzającym składanie wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie – wszystkim uczestnikom konkursu, którym doręczono warunki konkursu, lub pytającym organizacjom, o których mowa w art. 179 ust.2 ustawy,

- na etapie składania prac konkursowych – wszystkim uczestnikom zakwalifikowanym do dalszego udziału w konkursie lub pytającym organizacjom, o których mowa w art. 179 ust. 2 ustawy Pzp.

4) Organizator prześle treść wyjaśnień bez ujawniania źródła zapytania.

5) Przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie oraz prac konkursowych organizator może zmodyfikować treść dokumentów składających się na niniejszy regulamin konkursu. Każda wprowadzona przez organizatora zmiana stanie się częścią regulaminu konkursu oraz zostanie doręczona wszystkim potencjalnym uczestnikom konkursu. Postanowienia art. 38 ust. 4a Ustawy Pzp stosuje się odpowiednio.

20. Pouczenia o środkach ochrony prawnej przysługujących uczestnikom konkursu

1) Środki ochrony prawnej, zgodnie z art. 179 Ustawy Pzp, przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów Ustawy Pzp. Wykonawcy przysługują środki odwoławcze określone w Dziale VI Ustawy Pzp.

2) Przed upływem terminu do składania prac konkursowych – w przypadku naruszenia przez Zamawiającą przepisów ustawy – środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom zrzeszającym wykonawców, wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu.

21. Załączniki do niniejszego regulaminu

a) Oświadczenie uczestnika konkursu o spełnieniu warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy – **załącznik nr 1.**

b) Wykaz osób, które będą wykonywać opracowania konkursowe – **załącznik nr 2.**

c) Wykaz wykonanych przez uczestnika konkursu w ciągu ostatnich pięciu lat podobnych opracowań – **załącznik nr 3.**

d) Wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie – **załącznik nr 4.**

e) Streszczenie pracy konkursowej – **załącznik nr 5.**

f) Archiwalna dokumentacja techniczna dotycząca oświetlenia foyer - **załącznik nr 6A i 6B .**

g) Oświadczenie dotyczące wykonania pracy konkursowej - **Załącznik nr 7.**

h) Deklarowany koszt prac projektowych, wykonania żyrandoli i ich montażu, koszt nadzoru autorskiego, odkupienia praw autorskich a także szacunkowy koszt robót budowlano-instalacyjnych oraz wyposażeniowych – **Załącznik nr 8.**

i) Projekt Umowy o stworzenie utworu i przeniesienie autorskich praw majątkowych – **Załącznik nr 9.**

(nazwa i adres wykonawcy)

.....
(miejscowość, dnia)

OŚWIADCZENIE

Przystępując do postępowania konkursowego na:

**Stworzenie koncepcji oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer
w gmachu Opery Nova w Bydgoszczy.**

Stosownie do art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579), niniejszym oświadczam(y), że:

- 1) posiadam(y) uprawnienia do wykonywania działalności (czynności) niezbędnych do opracowania konkursowego, w zakresie określonym w ustawach i regulaminie konkursu,
- 2) posiadam(y) niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponujemy osobami zdolnymi do wykonania pracy konkursowej i pokonkursowych prac projektowych, a także pełnienia nadzoru autorskiego,
- 3) znajduję(my) się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej i pokonkursowych prac projektowych, a także nadzoru autorskiego,
- 4) nie podlegam(my) wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ustawy.

.....
(podpis wykonawcy lub uczestnika konsorcjum)

**Wykaz osób,
które będą wykonywać opracowania konkursowe lub będą uczestniczyć
w wykonywaniu zamówienia pokonkursowego**

lp.	Imię i nazwisko osoby fizycznej	Nazwa reprezentowanego uczestnika konkursu (dot. tylko uczestników nie będących osobami fizycznymi)	Rodzaj czynności, jakie osoba będzie wykonywała w konkursie i późniejszym zamówieniu publicznym	Nr pozycji z wykazu podobnych prac (Zał. nr 3) w opracowaniu których osoba uczestniczyła
1.	2.	3.	4.	5.
			Projekt oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer	
			Prace projektowe w branży architektoniczno-budowlanej, nadzór autorski	
			Prace projektowe w branży elektrycznej, nadzór autorski	
			Projekt żyrandoli, nadzór autorski (opcjonalnie)	
			Wykonanie żyrandoli (opcjonalnie)	

.....
podpis uczestnika konkursu

Załącznik Nr 3

Wykaz wykonanych przez uczestnika konkursu w ciągu ostatnich pięciu lat podobnych prac konkursowych lub projektowych

Lp.	Wskazanie podobnej pracy konkursowej lub projektowej *	Wartość nagrody konkursowej/ ceny za prace projektowe	Data rozstrzygnięcia konkursu lub odbioru prac projektowych	Nazwa i adres zamawiającego	Imię nazwisko wykonawcy(ów) - twórców prac lub projektów wymienionych w kolumnie nr 2
1	2	3	4	5	6

* W celu umożliwienia dokonania oceny przez Sąd konkursowy spełnienia wymogu określonego w pkt 7 ppkt 2) do wykazu, należy dołączyć rysunki i zdjęcia zaprojektowanych wnętrz o podobnym reprezentacyjnym charakterze.

.....
podpis wykonawcy lub pełnomocnika konsorcjum

**WNIOSEK
o dopuszczenie do udziału w konkursie**

na stworzenie koncepcji oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer
w gmachu Opery Nova w Bydgoszczy.

I. Data sporządzenia wniosku

II. DANE UCZESTNIKA KONKURSU:

1. Imię i nazwisko lub nazwa (firma) :

.....

2. Adres (siedziba)

3. Nr NIP (przedsiębiorca) Nr PESEL (osoba fizyczna)

4. Nr telefonu; nr faksu

5. Adres internetowy; e-mail

Uwaga: uczestnik konkursu będący konsorcjum w poz. 1 wpisuje nazwę konsorcjum i nazwę Pełnomocnika, a w pozostałych pozycjach tylko dane Pełnomocnika konsorcjum.

III. Oświadczam(Oświadczam), że jesteśmy związani warunkami konkursu przez okres:

- 1) od złożenia niniejszego wniosku do rozstrzygnięcia konkursu oraz
- 2) od ewentualnego wybrania naszej pracy konkursowej do dnia podpisania przez Zamawiającego umowy o zamówienie publiczne ze zwycięzcą postępowania pokonkursowego w trybie negocjacji bez ogłoszenia,
- 3) w przypadku wybrania naszej oferty w postępowaniu o zamówienie publiczne, zakres zobowiązań określa odpowiednio regulamin konkursu oraz umowa o zamówienie publiczne.

IV. Wykaz oświadczeń i załączników, załączników których mowa w pkt 7 regulaminu konkursu:

1.

2.

3.

4.

.....
podpis uczestnika konkursu

STRESZCZENIE PRACY KONKURSOWEJ

- I. Data sporządzenia pracy konkursowej
- II. Hasło rozpoznawcze pracy konkursowej
- III. Określenie pracy konkursowej, zgodnie z regulaminem konkursu:
-
-
- IV. Przewidujemy, że koszt docelowego zrealizowania przedstawionej do konkursu koncepcji oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer w gmachu Opery Nova w Bydgoszczy będzie wynosił (netto): złotych, (słownie:
.....) na które składają się:
1. koszt projektów wystroju plastycznego, robót instalacyjnych oraz projektu wykonawczego indywidualnie projektowanych żyrandoli wraz z nabyciem praw autorskich w wymienionym zakresie złotych,
 2. koszt wykonania indywidualnych dla Opery Nova żyrandoli i ich montażem złotych
 3. koszt nadzoru autorskiego złotych,
 4. szacunkowy koszt robót budowlano-instalacyjnych oraz wyposażeniowych (bez kosztów indywidualnie wykonywanych dla Opery Nova żyrandoli) których wykonawca zostanie wyłoniony na podstawie opracowanych projektów w oddzielnej procedurze przetargowej złotych
- V. Wykaz opracowań składających się na treść pracy konkursowej:
-
-
-
-
-
-
- VI. Uwaga:**
1. Do pracy konkursowej każdy uczestnik dołączy:
 - kalkulację cenową, uwzględniającą pełen zakres prac związanych z realizacją zadania – patrz pkt 4 regulaminu konkursu,
 2. Jeżeli na zewnątrz lub wewnątrz opakowania zawierającego pracę konkursową albo w pracy konkursowej lub w którymkolwiek załączniku wystąpią jakiegokolwiek (niezależnie od formy i treści) informacje pozwalające zidentyfikować jej autora przed dokonaniem oceny i wyboru prac, wykonawca ten zostanie wykluczony z konkursu, a jego praca konkursowa nie będzie rozpatrywana (będzie odrzucona).

3. Wszystkie karty (strony) pracy, a także niespięte elementy pracy, winny być opatrzone Hasłem identyfikacyjnym. Postanowienia pkt 2 niniejszych uwag stosuje się odpowiednio.
4. Niniejszego streszczenia nie wolno podpisywać, pod rygorami wymienionymi w pkt 2 i 3.

(pieczęć firmy)

miejsowość, data

OŚWIADCZENIE**O ZWIĄZANIU WARUNKAMI KONKURSU**

Nazwa / Imię i nazwisko:

.....

Siedziba / Adres:

.....

Oświadczenie uczestnika konkursu:

1. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z Regulaminem konkursu, nie wnosimy żadnych zastrzeżeń oraz uzyskaliśmy niezbędne informacje do złożenia wniosku oraz do przygotowania i złożenia pracy konkursowej.
2. Oświadczamy, że uważamy się za związanych warunkami konkursu do czasu ogłoszenia wyników konkursu.
3. Oświadczamy, że akceptujemy bez zastrzeżeń zapisane w Regulaminie istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do przyszłej umowy o zamówienie publiczne i zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej pracy do zawarcia umowy w trybie postępowania „z wolnej ręki”, na warunkach przez nie określonych.
4. W przypadku dopuszczenia mnie do dalszego udziału w konkursie zobowiązuję się do wykonania pracy konkursowej zgodnie z wymaganiami określonymi w Regulaminie konkursu.
5. W przypadku uznania złożonej przeze mnie pracy za najlepszą i zaproszenia do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki, wykonam opracowanie pracy konkursowej w zakresie:
 - a) wykonam projekty budowlany i wykonawczy, specyfikację techniczną i kosztorys inwestorski w zakresie robót budowlano – instalacyjnych,
 - b) w przypadku gdy praca konkursowa przewidywać będzie zaprojektowanie indywidualnych dla Opery Nova żyrandoli, wykonam projekt wykonawczy, specyfikację techniczną i kosztorys wykonania żyrandoli,
 - c) w przypadku gdy praca konkursowa przewidywać będzie zaprojektowanie indywidualnych dla Opery Nova żyrandoli, wykonam te żyrandole, zamontuję je i podłączę żyrandole w gmachu Opery Nova,
 - d) będę sprawował nadzór autorski nad realizacją robót budowlano instalacyjnych oraz ewentualną produkcją i montażem żyrandoli.
 a także zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej (projektu określonego w pkt. 3 ppkt. 1) oraz do opracowania pracy konkursowej, na warunkach określonych w Regulaminie konkursu.

.....

(data i czytelny podpis uczestnika konkursu)

**DEKLAROWANY KOSZT PRAC PROJEKTOWYCH, WYKONANIA ŻYRANDOLI I
ICH MONTAŻU, KOSZTÓW NADZORU AUTORSKIEGO, ODKUPIENIA PRAW
MAJĄTKOWYCH (które zostaną ujęte w umowie pokonkursowej),**

**A TAKŻE SZACUNKOWY KOSZT ROBÓT BUDOWLANO-INSTALACYJNYCH
ORAZ WYPOSAŻENIOWYCH.**

j) W przypadku wybrania do realizacji naszej pracy konkursowej oraz podpisania umowy pokonkursowej, deklarujemy zrealizować objęty nim zakres usług i robót za następującym wynagrodzeniem:

Lp.	Wyszczególnienie	Cena netto tys. zł	VAT 23 %	Cena brutto tys. zł
1.	Projekt budowlany w branży budowlanej i elektrycznej wraz z pozwoleniem na budowę.			
2.	Projekt wykonawczy w branży budowlanej i elektrycznej.			
3.	Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót			
4.	Kosztorysy inwestorskie			
5.	Projekt wykonawczy żyrandoli.			
6.	Wykonanie i montaż żyrandoli			
7.	Pełnienie nadzoru autorskiego na wykonywanymi robotami oraz wykonaniem i montażem żyrandoli			
8.	Przeniesienie autorskich praw majątkowych do pracy konkursowej a w szczególności do projektów żyrandoli.			
	RAZEM CENA OFERTOWA			

k) Szacujemy, że koszt robót budowlano – instalacyjnych oraz wyposażeniowych zrealizowanych w oparciu o przedstawioną koncepcję oświetlenia oraz wystroju plastycznego foyer wyniesie.

Lp.	Wyszczególnienie dokumentacji	Cena netto tys. zł	VAT 23 %	Cena brutto tys. zł
1.	Roboty budowlane			
2.	Projekt instalacyjne			
3.	Koszt zakupów i robót wyposażeniowych (bez żyrandoli).			
	RAZEM			

.....

(data i czytelny podpis uczestnika konkursu)

UMOWA O STWORZENIE UTWORU I PRZENIESIENIE AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH

zawarta ww dniu roku pomiędzy:

OPERAŃ NOVA z siedzibą Bydgoszczy przy ulicy Focha , , NIP
reprezentowanym przez

- zwaną dalej „OPERA NOVA”

a

.....z siedzibą ,NIP

.....

lub

....., zamieszkałą/ym wprzy ulicy

..... nrlegitymującym się numerem PESEL..... oraz

numerem dowodu osobistego.....

zwaną/ym dalej „Projektantem”

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie zobowiązań Autora w związku z wyłonieniem go jako zwycięzcy konkursu ogłoszonego przez Operę Nova na opracowanie projektu oświetlenia górnego foyer wraz z ewentualnymi projektami żyrandoli lub wskazaniem opraw oświetleniowych oraz wystroju plastycznego dla Opery Nova w Bydgoszczy.
2. Projektant na warunkach niniejszej umowy zobowiązuje się do:
 - a) stworzenia utworu - projektu oświetlenia górnego foyer wraz z ewentualnymi projektami żyrandoli lub wskazaniem opraw oświetleniowych oraz wystroju plastycznego, a oraz zobowiązuje się z przenieść na Operę Nova autorskie prawa majątkowe do tego utworu a Opera Nova zobowiązuje się przyjąć utwór oraz wypłacić twórcy wynagrodzenie ustalone w niniejszej umowie,
 - b) sprawowania nadzoru autorskiego nad realizacją projektu wskazanego w ppkt. a.
3. Strony umowy ustalają, że autor wykona obowiązki objęte umową do dnia 2018 r.
4. Autor oświadcza, że autorskie prawa majątkowe do utworu nie będą obciążone żadnymi prawami osób trzecich.
5. Przeniesienie autorskich prawa majątkowych nie będzie ograniczone czasowo jak i terytorialnie.
6. Strony ustalają, że przeniesienie praw majątkowych do utworu obejmuje wszelkie pola eksploatacji znane stron w chwili zawierania umowy, a szczególności:
 - a) Wykonanie żyrandoli na potrzeby Opary Nona,,
 - b) Wykorzystanie projektu w realizacji oświetlenia w Oprze Nova zgodnie z projektem,
 - c) zwielokrotnienie w dowolnej ilości egzemplarzy dowolna techniką,
 - d) publiczną prezentację utworu lub jego odwzorowań, w całości lub we fragmentach oraz publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym
 - e) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych, w tym dla celów handlowych, reklamy, promocji sprzedaży oraz w celach szkoleniowo – instruktażowych,
 - f) wykorzystanie w innych utworach zbiorowych, audiowizualnych i multimedialnych
7. Nadto strony umowy ustalają, że z chwilą powstania nowych, nieistniejących w chwili podpisania Umowy, pól eksploatacji Autor zobowiązuje się nieodpłatnie przenieść na Operę Nova prawa do eksploatacji utworu na tych polach.

§ 2**Przyjęcie utworu, własność nośnika**

1. Autor jest zobowiązany dostarczyć Operze Nova utwór na nośniku umożliwiającym prawidłowe wykonanie projektu w budynku Opery Nova czy też produkcję żyrandoli w terminie określonym umową a Opera Nova jest zobowiązana odebrać utwór niezwłocznie z chwilą jego dostarczenia przez Autora oraz zgłosić ewentualne wady utworu najpóźniej w terminie siedmiu dni roboczych.
2. W przypadku stwierdzenia wad w dostarczonym utworze Opera Nova może wedle własnego wyboru wyznaczyć Autorowi termin do usunięcia wad z zastrzeżeniem odstąpienia od umowy w przypadku nie usunięcia usterek w wyznaczonym terminie, utwór przyjąć z prawem obniżenia wynagrodzenia o 50% albo odmówić przyjęcia utworu do czasu usunięcia wad lub od umowy odstąpić bez żądania usunięcia wad.
3. W przypadku nie usunięcia wad w wyznaczonym terminie Opera Nova może od umowy odstąpić lub utwór przyjąć z jednoczesnym obniżenia wynagrodzenia o 50%.
4. Opera Nova z chwilą przyjęcia utworu nabywa własność nośnika, na którym utrwalono utwór.
5. Strony ustalają, że w przypadku odstąpienia od umowy w związku z nienależytym wykonaniem umowy w przypadkach w ust. 2 i 3 Opera Nova ma prawo żądać zapłaty kary umownej w wysokości 25% umówionego wynagrodzenia oraz dochodzić powstałych z tego powodu szkód.
6. W przypadku opóźnienia w wykonaniu umowy (nie przekazanie utworu w terminie lub nie usunięcie wad w terminie) powoduje obowiązek zapłaty kary umownej przez Autora na rzecz Opery Nova w wysokości 0,5% za każdy dzień liczone od wynagrodzenia Autora brutto.

§ 3**Autorskie prawa osobiste oraz wykonywanie praw zależnych**

1. Opera Nova jest zobowiązane do zachowania autorskich praw osobistych Autora z zastrzeżeniem poniższych ustaleń.
2. Autor upoważnia Operę Nova do wykonywania w Jego imieniu prawa decydowania o pierwszym udostępnieniu utworu publiczności oraz do nadzoru nad sposobem korzystania z utworu.
3. Autor nie może oferować udzielić licencji czy przenieść autorskiego prawa majątkowego w przyszłości bez zgody Opery Nova na rzecz innego podmiotu do stworzonego przez siebie utworu podobnego lub identycznego do utworu będącego przedmiotem niniejszej umowy (autoplagiatu). W przypadku zaoferowania do korzystania z takiego utworu (licencja, przeniesienie praw majątkowych) podmiotowi konkurencyjnemu na tych samych polach eksploatacji Autor zapłaci na rzecz Opery Nova karę umowną w wysokości 250% wynagrodzenia brutto niezależnie zapłaty od odszkodowania za wyrządzoną Operze Nova szkodę w związku z takim działaniem.
4. Opera Nova jest uprawniona do zezwalanie na wykonywanie praw zależnych.

§ 4**Wynagrodzenie**

1. Strony ustalają, że Autor za stworzenie utworu i za przeniesienie autorskiego prawa majątkowego oraz sprawowanie nadzoru autorskiego otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe w wysokościzł /netto/brutto (słownie:).
2. Podstawą do zapłaty wynagrodzenia będzie odebranie dzieła bez wad lub przyjęcie przez Operę Nova utworu z wadami z jednoczesnym ustaleniem obniżenia ceny.

2. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na wskazane przez Autora konto w następujący sposób:

§ 5

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 6

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity z 2006 r. Dz. U. Nr 90, poz. 631 z późn. zm.) oraz przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 7

Ewentualne spory powstałe na tle niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd Okręgowy właściwy dla miasta Bydgoszczy.

§ 8

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Autor

Opera Nova